

monogram, od zgora sa znakom sličnim sidru, a s objih stranah ima ćirilsko pismo М. Od zdola u sredini latinsko pismo S, a s objih stranah L.

U sredini i na podnožju čaše stoji u dva reda sljedeći nadpis:
 † СІА КВНА ДАРОКА ПАНЬ СТРОИУЪ ЛОГОФѢ. ФИИЪ СВОЕМЪ БОСИН УАШНИКЪ.
 К ЛШО ІЗУФ. АН. МІ

(† Hunc poculum donavit dominus Stroičb logotheta filio (baptis-
 mali) suo Bosne, pincernae, Anno 7099 (1591) Aprilis XVIII.)

Oblik »сіа квна« mjesto »сію квна«, kao i »фіннѣ« mjesto »снннѣ«, a i rieč »логофети.« daju nagadjati, da je i ova čaša potekla iz Rumunjske ili Bugarske.

Nu šta će reći rieč »Bosni«? Ima li ovo značiti ime zemlje Bosne, ili pako ime krstno?

Ako uzmemo u obzir, da pokrajina Bosna koncem XVI. vieka nije mogla imati svojih čašnika ili peharnika, pa da tada ni u susjednoj Hrvatskoj ili Ugarskoj nijedan velikaš naslov bosanskog čašnika nosio nije, to onda možemo potpunom vjerojatnošću utvrditi, da je ovdje ime Bosna, svakako ime krstno. I doista nalazimo u hrvatskih listinah isto ime. U jednoj listini g. 1103. spominje se medju podpisanimi svjedoci *Bosna*, kaludjer (*Bosna monachus*)¹ a Moroškin u svom »slavjanskom imenoslovu« spominje česka i moravska imena: Bosa, Bosak, Bosata, poljski Bosanta. Imadu i Srbliji ime Bosanko i Bosanka. Na našoj čaši ima se dakle ime Bosna ili »Bosan« (Bosni) rasumjevati kao krstno ime čašnika, kojemu logofet Strozić darova istu čašu.

Odkuda je ova čaša dospjela u naš narodni muzej nije mi poznato, nu na koliko se sjećam, nabavljena je po pokojuom neumornom iztražitelju starina, majoru Mihalju Sabljaru.

Sirmia citerior et ulterior.

Piše V. Klaić.

Poslanicom od 20. siečnja 1229. dozvoli papa Gregorije IX. na molbu nadbiskupa koločkoga, da se obnovi *sriemska biskupija*, koje bješe u burno doba seobe naroda nestalo². Sielo obnovljene

¹ Gl. moj Codex Dipl. Regni Croatiae II. p. 9.

² Theiner, Mon. Huug. I. p. 88.

biskupije hje smješteno u *Banoštor* na Dunavu, i to u samostan sv. Stjepana prvomučenika, koj bješe još u 12. stoljeću sagradio hrvatski ban Belus (1143—1163.)¹.

Još iste godine, prije nego bi nova biskupija uređena, piše papa Gregorije IX. dne 3. ožujka svomu kapelanu Egidiju, poslaniku u Ugarskoj, po prilici ovako: Koločki nadbiskup saobćio nam je, da je plemenita gospodja, sestra kralja ugarskoga (Andrije II.) stekla neku zemlju, koja se zove *ulterior Sirmia* u ime nekoga diela Ugarske, koj zovu *citerior Sirmia*, i da se po nalogu i odredbah rečene kraljeve sestre upravlja ta zemlja, tako da je ona (kraljeva sestra) poslala onamo takodjer nekoga svećenika nadbiskupu podložna za upravitelja *veće crkve* (in maiori ecclesia), koju tamošnji žitelji zovu *biskupskom*, i to za vrijeme, dok mi (rimski papa) o toj crkvi, koja se drži *grčkoga obreda* (Graecorum ritum) te se još nije podvrgla apoštolskoj stolici, nešto odredimo. Medjutim isti nadbiskup (koločki) molio nas je, da pošto je ista crkva u susjedstvu njegovoj crkvi, da ju pridružimo novoj biskupiji, koja će se podići po našoj dozvoli u ovostranom Sriemu (in citeriori Sirmia), i to najviše s toga, što služi na čast apoštolskoj stolici, da Slovjeni i Grci (Sclavi et Greci), koji prebivaju u onoj zemlji, budu privedeni rimskom obredu i pod rimsku stolicu. Zato nalažemo tebi (Egidiju), da iztražiš, ima li u onoj zemlji biskup, (pa ako bi bio) i htjeo se podložiti rimskoj crkvi, da ga primeš; ako ga pako nebi bilo ili se nebi hotio nama pokoriti, da rečenu crkvu (i zemlju) pridieliš novoj biskupiji«².

Ovo je pismo veoma zanimivo za poviest i topografiju Sriema u prvoj polovici 13. stoljeća, ali je osobito znamenito stoga, što razlikuje dva Sriema (*citerior i ulterior*), čemu inače u spomenicima dosele poznatih nema traga. Prema tomu veoma je mučno opredieliti, što papa Gregorije razumieva pod ovostranim (*citerior*) a što pod onostranim (*ulterior*) Sriemom? Ugarski povjestničar F. Pesty misli³, da se pod ovostranim Sriemom (*citerior Sirmia*) ima razumievati današnji Sriem počam od Save i Mitrovice dalje k sjeveru, a onostrani Sriem (*ulterior*) da je zemlja na jugu Save i Sriema u današnjoj Srbiji. On razlikuje »*cissavanisches* (*citerior*) i *transsavanisches* (*ulterior*) *Syrmien*«, te bi ih po tom razstavljala rieka Sava.

¹ Viestnik hrv. ark. društva, II. p. 65—68.

² Theiner, Mon. Hung. I. p. 88—89.

³ Die Entstehung Croatiens, p. 26.

U prvi čas čini se tvrdnja Pesty-jeva donakle opravdana. osobito, kad se pomisli, da je i za Rimljanâ Pannonia secunda (sirmiensis) Savu prelazila, i ako se još uvaži, da se malo kasnije iza g. 1229. pomalja Sriemu i Savi na jugu oko g. 1254. nova oblast ugarska, *banovina Mačva* upravo tamo, gdje si Pesty misli, da je bila »Sirmia ulterior«. Pa ipak nema Pesty pravo.

Da bi se mogao što točnije označiti položaj obiju Sirmia, prije svega je nužno obazrijeti se na ono, što nam papa Gregorije IX. o tih oblastih u svom pismu govori. Za *Sirmia citerior* kaže papa najprvo, da je čest Ugarske (pars Ungarie), zatim da je u njoj sielo sriemske biskupije (monasterium de *Cuhet* = *Banoštor* na Dunavu), i napokon, da je istu oblast prije g. 1229. posjedovala sestra ugarskoga kralja Andrije II.; za *Sirmia ulterior* opet čujemo, da je bila naseljena Slovjeni i Grci, da je imala oveću crkvu grčkoga obreda, koju su domaći žitelji zvali *biskupskom*, i još čujemo, da je istu oblast dobila kraljeva sestra g. 1229. ili nešto prije u zamjenu za drugu Sirmiju, zvanu *citerior*.

Sestra kralja Andrije II., o kojoj se tuj govori, zvala se je *Margareta*. Još g. 1186. bješe ju otac Bela III. udao za tadanjega *byzantskoga* cara Izaka II. Angela¹. Nebijaše joj tada ni deset godina. Otac joj bješe prije toga protivnik byzantskih careva, ter vojevaše zajedno sa srbskim velikim županom Stjepanom Nemaujom proti njim. Još g. 1194. haraše on byzantske zemlje, pače prodre sve do Niša i Sofije (Sredca), te ponese ovom prilikom iz Sredca moći bugarskoga svetca Ivana Rilskoga, i odpravi ih u Ugarsku u Ostrogon². Izmirivši se međjutim dvie godine zatim sa carem Izakom II. Angelom i dadši mu kćer svoju za ženu, vrati mu u ime miraza sve oblasti i gradove, što ih bješe za prijašnjih ratova byzantskoj državi oteo. Nu uza to bi ipak određeno, kada i u kojem slučaju da bi se iste oblasti i gradovi imali opet povratiti ugarskim vladarom³.

Za vladanja kralja Andrije II. nalazimo sestru mu, obudovljelu caricu Margaretu zajedno sa sinom njezinim Ivanom u Ugarskoj. Ona zajedno sa sinom živi u južnih predielih Andrijine države, u zemljah i županijah, koje joj bješe brat doznačio. God. 1223., za

¹ Nicetas Choniates (Bonnsko izdanje) p. 481.

² Nicetas, p. 359; Jireček, Istorija Bolgar. Odessa 1878, p. 297.

³ Jireček, op. cit., p. 298.

burnih pokreta u Ugarskoj, bijaše Margareta prinukaua uteći se zaštititi pape Honorija III., koj pismom od 30. ožujka 1223. primi u zaštitu sv. Petra nju samu i sva njezina dobra, što ih njoj bješe poveljom darovao brat Andrija II. Iz ovoga pisma papinoga razabiremo, koje zemlje bijahu tada u vlasti njezinoj, naime »castrum Kewe cum toto comitatu . . . ; Varod quoque, Perben, Camanc et Zilzeng cum villis . . . ; regale predium Elyud . . . ; nec non et alia tria (predia) in Baachiensi provincia constituta, videlicet Soya, Curth et Mirislon . . . «¹. Margareta dakle posjedovala je g. 1223. svu županiju Kewe, (koja se je sterala uz Dunav medju istom riekom i Fruškom gorom) zajedno sa gradovi i seli; *Banoštorom* (Kewe), *Petrovaradinom* (Varod), *Kamenicom* (Camonc) i *Susjekom* (Zilzeng); osim toga imala je posjeda i u *bačkoj županiji* na sjeveru Dunava. Kada po tom u pismu pape Gregorija IX. čitamo, da je Margareta bila prije g. 1229. gospodarica oblasti »*Sirmia citerior*«, a s druge strane znademo, da je g. 1223. upravljala županijom »Kewe« i donekle županijom bačkom na sjeveru Dunava; to nam je lahko opredieliti i položaj oblasti »*Sirmia citerior*«. Bijaše to po svoj prilici oblast, koja je obuhvatala županiju Kewe uz Dunav (od Iloka do Karlovaca), zatim na sjeveru Dunava županiju bačku medju Dunavom i Tisom sve negdje do rimskih šanaca (Römer Schanze).

Nu gdje je bila *Sirmia ulterior*? U isto doba, dok je Margareta upravljala županijom Kewe i bačkom, podielio je kralj Andrija II. svojoj drugoj ženi Jolanthi na uživanje neke županije, također na jugu svoje države. I kraljicu Jolanthu primio je papa Honorije III. pismom od 7. srpnja 1222. u zaštitu sv. Petra. Iz dotičnoga pisma razabiremo, da je kraljici darovao njezin suprug kralj Andrija: »*banatum cum omibus pertinentiis suis, comitatum de Warastin, . . . comitatum Sumiegiensem, comitatum de Zala i napokon comitatum de Cerem (Serem) cum suis pertinentiis*«².

U isto dakle vrijeme, kad je razarica Margareta upravljala županijama »Kewe« i »Baachiensis«, bila je kraljica Jolautha gospodarica sriemske županije (comitatus de Cerem, bolje Serem) Županija sriemska dakle nespadaše tada na »*Sirmia citerior*«, pošto nije njom upravljala Margareta, — nego sastavljala oblast »*Sirmia ulterior*«.

¹ Theiner, Mon. Hung. I. p. 39.

² Theiner, Mon. Hung. I. p. 35.

Sirmia citerior, za koju se kaže, da je bila čest Ugarske, obuhvataše dakle u prvoj polovici 13. stoljeća županije „Kewe“ i „Baachinensis“, te se prostirao od Fruške gore preko Dunava današnjom Bačkom sve do rimskih šanaca; *Sirmia ulterior* opet zapremaše zemljište od Fruške gore do Save ili županiju sriemsku (comitatus Cerem). Obie oblasti razslavljalo je po tom sljeme (vienac) Fruške gore.

Ove naše rezultate potvrđuju još neke okolnosti.

U pismu pape Gregorija IX. od g. 1229. čitamo, da su žitelji oblasti »*Sirmia ulterior*« zvali svoju veliku crkvu *biskupskom*. U predielu Savi i današnjem Sriemu na jugu, u banovini Mačvi, spominje se doduše kasnije g. 1346. mjesto (a po svoj prilici i crkva) »*Mazonia*« (= Mačva)¹; nu za to mjesto nezna ni historija ni tradicija, da bi ikada bilo sielo biskupa. Naprotiv za prediel medju Savom i Fruškom gorom znade se pozitivno, da je tamo bilo sielo biskupije, poimence u gradu *Sirmiumu* (Mitrovici), te se još pod konac šestoga stoljeća po Is. spominje sriemski (sirmiensis) biskup Sebastijan (591–595). Taj stajahu takodjer i *veoma stare i znamenite crkve sv. Anastuzije i sv. Dimitrije*. Upravo s toga razloga molio je g. 1247. sriemski biskup rimskoga papu, da bi smio stolicu svoje biskupije iz Banoštora, koj bješe od Tatara razoren, prenieti u samostan sv. Dimitrije kod današnje Mitrovice².

Da se je i današnja Bačka još u 12. stoljeću pribrajala Sriemu, svjedoči grčko-byzantski ljetopisac Cinnamus. On pripovieda obsežno, kako je byzantski car Emanuel g. 1164. vojevao sa ugarsko-hrvatskim kraljem Stjepanom III., da bi mu oduzeo pokrajinu Sriem. Cinnamus priča po prilici ovako: »Emanuel predje s obilnom vojskom Savu i dospije u Sriem, . . . Kasnije prodre do Petrovaradina (χωρον Πετράρον), a odavle dalje na zapad . . . Svigdje ga susreće narod, vodjen svećenici, koji su nosili u rukama evangjelja i pjevali po grčkom obredu svete pjesme . . . Na to predje car rieku Dunav kod nekoga otoka i krene dalje gore, te dopre do nekoga grada *Pagatzion* (πολυ Παγάτζιον). Grad taj bijaše prostran, te se je smatrao *metropolom cieloga Sriema* (πολις μητρόπολις ἐν Σιρμίου) . . . U tom gradu stanovaše i *nadbiskup* (ἀρχιερέως)« . . .³

Već po položaju i kretanju Emanuelove vojske suditi nam je, da je Cinnamov Παγάτζιον današnji Bač u Bačkoj. U tom nas

¹ Idem, Op. cit. I. p. 701.

² Fejer, Cod. dipl. IV. 1. p. 475—476.

³ Cinnamus, p. 216—217.

utvrđuje i sličnost imena (Παγαρζιον = Παγαρζ = Baach = Bach), a i ta okolnost, što Cinnamus javlja, da je u tom gradu stanovao arhijerej ili nadbiskup¹. Ako je dakle grad Bač bio u 12. stoljeću glavni grad ili metropola Srieima, to je nedvojbeno, da se je i zemlja naokolo njega pribrajala Srieimu, t. j. da je današnja Bačka do rimskih šanaca bila čest Srieima.

Čini se, da se je još za rimskoga vladanja zemlja medju Dunavom i Tisom do rimskih šanaca pribrajala Pannoniji u obće, a kasnije sriemskoj Pannoniji (secunda, sirmiensis) napose.

U prvo vrieme rimskoga vladanja bijaše doduše i današnjemu Srieimu, kao što cijeloj rimskoj državi u tih priedjelih medjom rieka Dunav. Nu pošto je car Trajan g. 106. po Is. staru Daciju osvojio, pridruži on rimskoj državi takodjer i današnju Bačku, koja je prije pripadala Jazygom, a kasnije dacijskomu kralju Decebalu. O tom piše Fr. Kenner ovako: »Nur einen Theil ihres Gebietes (der Jazygen) zog K. Trajan förmlich ein; es ist bezeugt, dass er den von König Decebalus vor Beginn des zweiten Krieges besetzten Theil des Gebietes der Jazygen späterhin, so sehr auch diese darum baten, nicht mehr zurückgegeben habe. Er hat also jenen Landstrich als einen Bestandtheil des Reiches des Decebalus nach dem Rechte, das ihm die Siege über den letztern gaben, betrachtet und als unterworfenenes Land behandelt. Ohne Zweifel war dies der südliche Gebiets-theil (Neusatz bis Szegedin), welcher dem Savelande gegen Norden vorlag; indem er ihn besetzte, schloss er wenigstens theilweise die Lücke, die zwischen Pannonien und Dacien offen geblieben war, und verlieh dem Savelande ein schützendes Vorland gegen die Barbaren. Es ist selbstverständlich, dass der occupirte Landstrich durch Wall und Graben gegen das übrige Jazygenland abgesperret wurde; man findet die Reste dieser Schanze noch heutzutage vor . . . «².

Zemlja medju Tisom i Dunavom (današnja Bačka), čim bješe g. 106. ili 107. postala rimskom, pridružena bi nedvojbeno pokrajini Pannoniji, kojoj bijaše branikom. U četvrtom stoljeću spade poimence pod Pannoniju sriemsku (secunda, sirmiensis); te još g. 535. čitamo

¹ U jednoj povelji od g. 1163. čitamo: „*Michone bachiensi archiepiscopo*“ Kuk. Cod. dipl. II. p. 67.

² Noricum und Pannonia, Wien 1870., pag. 31. — Sravni još str. 118., gdje pisac opisuje ostatke rimskih (Trajanovih) šanaca u današnjoj Bačkoj (od Dunava do Tise).

u jednom pismu byzantskoga cara Justinijana: »*pars secundae Pannoniae, quae in Bacensi est civitate*¹. Bacensis civitas (Bač) bijaše dakle g. 535. u jednoj česti Pannonije secundae ili sirmiensis.

Rimski nadpis u Varaždinskih Toplicah.

Početkom mjeseca rujna t. g. naišlo se je prigodom izkapanja jednoga zdenca u seljačkoj kući blizu ulaza u kupalištui perivoj u Varaždinskih Toplicah na trag jedne starorimske sgrade, sagrađjene velikim djelom od bijeloga mramora. Visoka Vlada, doznajuć ovu okolnost, izaslala je podpisanoga², da te starodavne ruševine na mjestu prouči i ob uspjehu izvjesti. Podpisani došao je na licu mjesta do osvedočenja, da je ova sgrada starorimska kupelj bila, te da bi se daljnim strukovnim izkapanjem na tomu mjestu do veoma znamenitih rezultata moglo doći³.

Medjutim evo jedan starorimski nadpis, koj se je na tom mjestu izkopao:

NYPHAS·SALVTARES
M·RVTILIVS·LVPVS·TR·MIL·
LEG·XXII·Q·TR·PL·
LEG·AVG·LEG·XIII·GEM·

Imade se ovako čitati: NYPHAS·SALVTARES·Marcus·RVTILIVS·LVPVS·TRibunus·MILitum·LEGionis·XXII·Quaestor⁴·TRibunus·

¹ Kukulj. Cod. dipl. I. p. 3.

² U odsutnosti muz. ravnatelja.

³ Spomenuto je već bilo u Viestniku g. 1879. str. 35 (Toplice Varaždinske), da se je još g. 1878. uprav na tom mjestu naišlo „na očite tragove nekadašnjih kupelja“, te se dodavalo: „a bilo bi veoma probitačno po isti muzej, da se to na starinah veoma bogato tlo sustavno iztraži“.

⁴ Q za *Quaestor* dolazi kadkada u nadpisih i kao vojnička čast (*V. Corp. Insc. Lat. III. n. 1396, 4858, 5944*), te po Forcelliniu „*quaestores militares, erant magistratus minores, qui mittebantur cum imperatoribus, cum consulibus, vel cum praetoribus, in militiam ad administrandam rem pecuniariam et praedam*“ (*V. Cic. Sen. 10., Liv. 26, 47 etc.*). Ovdje bi se činilo, da bi se ono Q moglo prije raztumačiti sa *Questionarius* (a *questionibus*), isto no poveća vojnička čast (*V. Corp. Inscr. Lat. II. n. 4156; III. n. 3162 b; VIII. n. 2586, 2751 itd.*), ali koja bi se bolje dolikovala jednomu, koj je od časti *Tribunus militum* postao dalje *tribunus pro legato* i napokon *legatus Augusti*.